



## Przewoźne sprężarki Rotair

### Warunki gwarancji standardowej

### Warunki gwarancji rozszerzonej

### Warunki konserwacji

#### Spis treści

1. Standardowe warunki gwarancji	2
1.1. Informacje ogólne	2
1.2. Kontrola po dostawie	3
1.3. Okres trwania gwarancji	4
1.3.1. Zestawienie okresu gwarancji przewoźnej sprężarki	4
1.3.2. Części zamienne	4
1.3.3. Rozszerzona gwarancja	4
1.4. Procedura reklamacyjna	4
1.5. Zwrot podzespołów	4
1.6. Gwarancja na silnik spalinowy	4
1.7. Gwarancja na system hydrauliczny	4
1.8. Elementy wyłączone z gwarancji	4,5
2. Ogólne warunki rozszerzonej gwarancji	5
2.1 Modele urządzeń objętych gwarancją	5
2.2 Warunki rozszerzonej gwarancji	5
2.3 Obowiązki właściciela gwarancji	5
2.4 Obowiązki partnera serwisowego	5
3. Gwarancja traci ważność w następujących przypadkach	6
4. Prawa ustawowe	6
Skrócone plany serwisowe	7,8

# 1. Standardowe warunki gwarancji

## 1.1 Informacje ogólne

- 1) Rotair gwarantuje, że dostarczone urządzenia będą wolne od wad materiałowych, konstrukcyjnych i produkcyjnych w okresie gwarancyjnym określonym w rozdziale 1.3. Amin Power Energy nie udziela żadnej innej gwarancji niż ta wyszczególniona w poniższym dokumencie i wyklucza inne bezpośrednie lub pośrednie roszczenia.
- 2) Odpowiedzialność za prace gwarancyjne należy do firmy Amin Power Energy, która zastrzega sobie prawo do zlecenia ich, w zależności od potrzeb, własnym pracownikom lub pracownikom swoich przedstawicieli handlowych.
- 3) Prace gwarancyjne zlecone przez Amin Power Energy będą wykonywane tylko przez „pracowników przeszkolonych przez Amin Power Energy” lub dealerów/przedstawicieli handlowych certyfikowanych przez Amin Power Energy. Pracownikom tym należy zapewnić odpowiedni dostęp do urządzenia z zachowaniem przepisów BHP.
- 4) Jeśli podczas naprawy zostaną wykryte wady, które są wyłączone z gwarancji, np. związane z częściami zużywającymi się lub powstałe na skutek zaniedbania, prace/części niepodlegające gwarancji zostaną wykonane/wymienione po zamówieniu lub pisemnym zleceniu klienta.
- 5) Amin Power Energy wykonuje prace/naprawy gwarancyjne w dni robocze i standardowe godziny pracy (tzn. nie w weekendy i święta ustawowo wolne od pracy w godzinach 8:00-16:00).
- 6) Jeśli naprawa gwarancyjna przedłuży się z przyczyn leżących po stronie klienta, za dodatkowy czas konieczny do jej wykonania zostanie obciążony klient.
- 7) Do obowiązków „przeszkolonych pracowników” należy informowanie o okolicznościach wpływających negatywnie na pracę urządzenia. Należą do nich niewystarczające serwisowanie, niewłaściwe warunki pracy, niestabilne zasilanie energią elektryczną i wszystkie inne czynniki, które zakłócają prawidłową i wydajną pracę urządzenia.
- 8) Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za skutki usterki i inne straty, w tym też utracone korzyści, przerwy w pracy oraz koszty wypożyczenia i dostarczenia urządzeń zastępczych.
- 9) Amin Power Energy odmawia uznania roszczeń gwarancyjnych w przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprzestrzegania wymaganych warunków pracy.

- 10) Amin Power Energy odmawia uznania roszczeń gwarancyjnych, jeśli urządzenie i podzespoły w oryginalnej specyfikacji producenta zostały w jakikolwiek sposób zmienione lub zmodyfikowane. Nie dotyczy to montażu opcji i osprzętu dopuszczonego przez Amin Power Energy.
- 11) Amin Power Energy odmawia uznania roszczeń gwarancyjnych, jeśli urządzenie nie było serwisowane zgodnie z opublikowanymi planami serwisowymi. Wymagane są dopuszczone przez Rotair części, oleje i materiały smarne.
- 12) Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych wymiennych w zakresie normalnego zużycia części urządzenia. Gwarancja nie obejmuje usterek, które powstały w wyniku działania siły wyższej i pożaru.
- 13) Amin Power Energy odmawia uznania roszczeń gwarancyjnych, w przypadku zgłoszenia gwarancyjnego po upływie gwarancji lub powyżej 60 dni po naprawie.
- 14) Warunki gwarancji wymienione w poniższym dokumencie mają pierwszeństwo w stosunku do tych podanych w **Ogólnych Warunkach Sprzedaży** Amin Power Energy.
- 15) Naprawy objęte gwarancją wiążą się z dostarczeniem urządzenia na adres podany przez Amin Power Energy.  
Na zapytanie klienta możliwy jest przyjazd odpowiedniego personelu do naprawy gwarancyjnej. Koszty przyjazdu mobilnego serwisu są uzależnione od **cennika serwisowego** danego dystrybutora lub producenta.
- 16) Gwarancja podzespołów dostarczonych w ramach uznanej reklamacji jest ograniczona do okresu gwarancji całego urządzenia.
- 17) Wszelkie zmiany w warunkach gwarancji Amin Power Energy związane ze specyficznymi wymaganiami klienta wymagają wcześniejszego uzgodnienia i podpisu odpowiedniego managera ds. gwarancji Amin Power Energy.

Rękojmia jest wyłączona

## 1.2 Kontrola podczas dostawy zamówionego sprzętu

Amin Power Energy dokłada wszelkich starań, aby swoje urządzenia dostarczyć bez uszkodzeń. Pomimo tego po otrzymaniu należy dokładnie sprawdzić urządzenie. Jeśli urządzenie zostało uszkodzone w trakcie transportu przedstawiciel handlowy/klient ma obowiązek niezwłocznie (najpóźniej 24 godziny po otrzymaniu towaru) poinformować o rozmiarach uszkodzenia producenta Amin Power Energy.

Jeśli transport urządzenia został zlecony przez firmę Amin Power Energy, będzie ona ubiegała się o odszkodowanie od przewoźnika. W innym wypadku wystąpienie z roszczeniami względem przewoźnika należy do odbiorcy.

Jeśli uszkodzenia transportowe zostały spowodowane przez przewoźnika, który otrzymał zlecenie od Amin Power Energy, należy podjąć odpowiednie kroki, tak, aby firma Amin Power Energy mogła skorzystać z polisy ubezpieczeniowej przewoźnika. Należy niezwłocznie poinformować przewoźnika o uszkodzeniu i umieścić adnotację o uszkodzeniu na liście przewozowym.

Następnie należy poinformować Amin Power Energy o zaistniałej sytuacji i udzielić mu pełnej informacji, takich jak:

- Data i godzina otrzymania urządzenia
- Data i godzina stwierdzenia uszkodzenia
- Opis uszkodzenia (o ile to możliwe wraz ze zdjęciami)
- Nr zamówienia
- Kopia listu przewozowego.

### 1.3 Okres trwania gwarancji

Standardowy okres gwarancji na sprężarki Rotair wynosi 12 miesięcy na całość od daty dostarczenia. Istnieje możliwość przedłużenia gwarancji poprzez wykupienie lub przestrzeganie odpowiednich planów serwisowych.

#### 1.3.1 Zestawienie okresu gwarancji przewoźnej sprężarki

Gwarancja obejmuje różne okresy i warunki w zależności od modelu przewoźnej sprężarki spalinowej oraz jej wyposażenia.

**12 miesięcy gwarancji** przysługują elementom takim jak: osie i pół-osie, dyszle i urządzenia najazdowe, elementy elektryczne, hamulce i zawieszenie, podwozie i nadwozie, koła, filtry, złączki, węże i przewody;

**24 miesiące gwarancji\*** przysługuje: cały silnik spalinowy wraz z osprzętem, system śrubowy Rotair wraz z osprzętem.

\*nieprzestrzeganie planów serwisowych opisanych przez producenta dyskwalifikuje okres gwarancji 24 miesięcy.

#### 1.3.2 Części zamienne

Części zamienne dostarczone przez Amin Power Energy w ramach napraw gwarancyjnych objęte są gwarancją na okres nie dłuższy niż 6 miesięcy od daty dostarczenia, zgodnie z datą na fakturze.

#### 1.3.3 Rozszerzona gwarancja

Istnieje możliwość wykupienia rozszerzonej gwarancji na okres do 2 lat. Warunki takiej gwarancji są uzależnione od przestrzegania planów serwisowych oraz używania oryginalnych części i materiałów eksploatacyjnych wyznaczonych przez producenta.

### 1.4 Procedura reklamacyjna

W przypadku wystąpienia usterki, należy niezwłocznie skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Amin Power Energy. Należy podać numer seryjny urządzenia oraz opisać szczegółowo problem.

Przedstawiciel przekaże dalsze instrukcje dotyczące procesu naprawy.

### 1.5 Zwrot podzespołów

W przypadku konieczności zwrotu podzespołów, należy uzyskać autoryzację od Amin Power Energy. Podzespoły muszą być zapakowane zgodnie z wytycznymi firmy, aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu.

## 1.6 Gwarancja na silnik spalinowy

Silniki spalinowe są objęte osobną, 2-letnią gwarancją producenta silników. Gwarancja jest udzielana pod warunkiem, że wymagania producenta dotyczące użytkowania i serwisowania były ściśle przestrzegane, włącznie z dokładnym przestrzeganiem okresów między serwisowych, używaniem oryginalnych olejów i części zamiennych oraz korzystaniem z usług mechaników certyfikowanych przez Amin Power Energy lub przez autoryzowany serwis producenta.

W przypadku usterki silnika należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dystrybutorem firm Kubota, Kohler/Lombardini/Rehiko, Yanmar lub Honda.

## 1.7 Gwarancja na zestaw sprężający

Zestaw sprężający jest objęty osobną, 2-letnią gwarancją producenta. W przypadku problemów z jakichkolwiek problem z działaniem systemu hydraulicznego w napędzie, należy bezpośrednio skontaktować się z Amin Power Energy.

**Amin Power Energy zaleca stosowanie oryginalnych lub dopuszczonych przez Amin Power Energy części i zlecenie prac serwisowych mechanikom przeszkolonym i certyfikowanym przez Amin Power Energy.**

## 1.8 Elementy wyłączone z gwarancji

- 1) Osprzęt i wyposażenie dostarczone przez Amin Power Energy, lecz wyprodukowane przez inne firmy, włączając w to (lecz nie ograniczając tylko do) opony, akumulatory, rozruszniki, alternatory, generatory, przekładnie i układy hydrauliczne podlegają gwarancji producenta, którą Amin Power Energy przenosi prawnie na pierwszego użytkownika.
- 2) Gwarancja jest udzielana pod warunkiem, że wymagania producenta dotyczące użytkowania i serwisowania były ściśle przestrzegane, włącznie z dokładnym przestrzeganiem okresów między-serwisowych, używaniem oryginalnych olejów i części zamiennych. Urządzenie musi być serwisowane przez autoryzowanego przedstawiciela Amin Power Energy.
- 3) Standardowe części i czynności serwisowe (włącznie z filtrami powietrza, paliwa, oleju, separatorami, filtrami-bezpiecznikami, paskami napędowymi) nie wchodzi w zakres gwarancji, o ile usterka nie była spowodowana przez wadę konstrukcyjną lub produkcyjną.
- 4) Normalne części zużywalne, takie jak pierścienie uszczelniające wału czy podzespoły zaworu zassania oraz serwisowanie tych części nie są objęte tą gwarancją o ile nie wykryto w nich wad materiałowych lub fabrycznych. Każdy całkowity lub częściowy demontaż stopnia śrubowego lub brak zwrotu wymienionego stopnia zgodnie ze wskazówkami firmy powodują utratę gwarancji.
- 5) Uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne, takie jak pożar, powódź, czy inne klęski żywiołowe
- 6) Normalnego zużycia części
- 7) Prac serwisowych wykonywanych przez nieautoryzowany personel

## 2. Ogólne warunki rozszerzonej gwarancji

### 2.1 Modele urządzeń objętych rozszerzoną gwarancją

Gwarancją rozszerzoną mogą być objęte wybrane modele sprężarek Amin Power Energy, które spełniają określone warunki eksploatacji i serwisowania. Są to następujące modele z serii MDVN i MDVS.

### 2.2 Warunki rozszerzonej gwarancji

Aby skorzystać z rozszerzonej gwarancji, należy:

- Przestrzegać planów serwisowych Rotair
- Używać wyłącznie oryginalnych części i materiałów eksploatacyjnych
- Regularnie zgłaszać urządzenie na przeglądy serwisowe do autoryzowanych punktów serwisowych

## 2.3 Obowiązki właściciela gwarancji

Właściciel gwarancji zobowiązany jest do:

- Przestrzegania warunków gwarancji
- Regularnego serwisowania urządzenia zgodnie z wytycznymi Rotair
- Zgłaszania wszelkich usterek niezwłocznie po ich wykryciu

## 2.4 Obowiązki partnera serwisowego

Partner serwisowy Amin Power Energy zobowiązany jest do:

- Przeprowadzania przeglądów i napraw zgodnie z wytycznymi producenta
- Używania wyłącznie oryginalnych części i materiałów eksploatacyjnych dopuszczonych przez Amin Power Energy
- Dokumentowania wszystkich prac serwisowych i przekazywania raportów do Amin Power Energy

MAKSYMALNA CAŁKOWITA KWOTA Z TYTUŁU ROBOCIZNY PŁATNA W OKRESIE GWARANCYJNYM NIE BĘDZIE PRZEKRACZAŁA WARTOŚCI 5% (PIĘCIU PROCENT) KOSZTÓW ZAKUPU PONIESIONYCH PRZEZ NABYWCĘ

## 3. Gwarancja traci ważność w następujących przypadkach:

- 1) Uszkodzenie produktu podczas transportu.
- 2) Uszkodzenie w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu w związku z cechami technicznymi narzuconymi przez producenta.
- 3) Zastosowanie produktu na urządzeniach lub zastosowanie narzędzi niezgodnych ze specyfikacją określoną przez producenta.
- 4) Nieodpowiednie lub niewłaściwe zastosowanie produktu w odniesieniu do jego przewidzianego zastosowania.
- 5) Zaniechanie przeprowadzenia wymaganych codziennych lub okresowych czynności konserwacyjnych lub zaniechanie wykonania środków zapobiegawczych w celu zabezpieczenia produktu w czasie jego postoj.
- 6) Uszkodzenia występujące w wyniku wypadków, pożaru, nieszczęśliwych wypadków, zaniedbania oraz wszelkich innych przyczyn, które nie stanowią bezpośredniej przyczyny wystąpienia uszkodzenia produktu oryginalnego.
- 7) Uszkodzenia wynikające z modyfikacji, przeróbek, napraw lub wymiany części przeprowadzonych przez nieupoważniony personel roboczy.
- 8) Uszkodzenia będące wynikiem zastosowania nieoryginalnych części, podzespołów i/lub wyposażenia.
- 9) Uszkodzenia wynikłe z zaniechania zastosowania się do treści instrukcji i/lub zaleceń wyszczególnionych w treści instrukcji użytkownika i instrukcji prowadzenia czynności konserwacyjnych lub wyszczególnionych w dowolnych innych specyfikacjach dostarczonych przez producenta w celu zagwarantowania poprawnej instalacji oraz poprawnych napraw produktu.
- 10) Nasilenie uszkodzenia wynikające z kontynuowania zastosowania produktu przez klienta po wykryciu danego uszkodzenia.
- 11) Niedotrzymanie terminu płatności zobowiązań przez klienta.
- 12) Przekroczenie terminu zgłoszenia uszkodzenia przez klienta (ponad 15 dni).

## 4. Prawa ustawowe

Warunki gwarancji Amin Power Energy nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zawieszają praw kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową



## Interwały serwisowe sprężarek **ROTair**® z serii VRK

INTERWAŁ SPRAWDZENIA	Pierwsze 20H	Pierwsze 50H	Każde 100H	Każde 200H	Każde 500H	Każde 2000 H	Każde 3000 H
Wymiana oleju silnika	LUB 1 MIESIĄC		LUB 6 MIESIĘCY				
Wymiana filtra oleju silnika							
Wymiana filtra powietrza silnika							
Wymiana filtra paliwa							
Wymiana oleju sprężarki						lub 12 msc	
Wymiana filtra oleju sprężarki					lub 12 msc		
Wymiana filtra powietrza sprężarki							
Wymiana separatora olej-powietrze							
Przegląd autoryzowanego serwisu Rotair							

**ROTair**

26.07.2023




















Zalecane oleje:

Olej silnikowy: 10W-30 API SJ i wyższe  
Pojemność 1.8 L

Olej do sprężarki śrubowej: Q8 Schubert 46



## Interwały serwisowe sprężarek **ROTAR** z serii MDVN

LEGENDA	INTERWAŁ SPRAWDZENIA	Pierwsze 50H	Każde 200H	Każde 400H	Każde 500H	Każde 1500H	Każde 2000H	Każde 3000H
 Silnik Kohler	Wymiana oleju silnika							
 Silnik Kubota	Wymiana filtra oleju silnika							
 Sprężarka śrubowa	Wymiana filtra powietrza silnika				 LUB 12 MŚC			
	Wymiana filtra paliwa							
	Wymiana oleju sprężarki					 LUB 12 MŚC		
	Wymiana filtra oleju sprężarki				 LUB 12 MŚC			
	Wymiana filtra powietrza sprężarki							
	Wymiana separatora olej-powietrze							
	Przegląd autoryzowanego serwisu Rotair							

Zalecane oleje:

Olej silnikowy: 10W-40 API CJ

Olej do sprężarki śrubowej: Q8 Schubert 46